

MEDYJATOR (12) sb m

e jasne, a pochylone; -or z tekstu nie oznaczającego ó; -or-.

sg N medyjåt(o)r (1). ◇ G medyjåtora (1). ◇ D medyjåtotorowi (2). ◇ A medyjåtora (1). ◇ I medyjåtorem (1). ◇ L medyjåtotorze (5). ◇ pl G medyjåtotor(o)w (1). ◇ [I medyjåtory.]

Sł stp, Cn, Linde brak.

1. *praw.* Przedstawiciel sądu uczestniczący w postępowaniu dowodowym odbieranie przysięgi, przesłuchiwanie świadków itp.) toczonym niebezpośrednio przed sądem (1) : O Mediatorze, Arbitrze, *spontè et iure* dánym: y o Obermanie *de vadibus*, ná końcu naydziełz w Praktyce SarnStat 803.

2. *Rozjemca, sędzia polubowny* (1) : á zaż niewidziłz [...] dla czego Ianá Herbortá/ Káltellaná Lubáčzowłkiégo/ brátá ich stárszego/ Mediatorem Przemyłkiéy Ziemie zowiemy [...]: bo v niego brátem rodzónym ten człowiek ieft/ który prawdę/ wiarę/ íspráwiedliwość y pokóy/ miłúie. *OrzQuin* B4v; [Tuśmy [w sporze religijnym] zaś musili je jednać a medyjatory między jimi być. *AktaSynod* I 70].

3. *Pośrednik, tu: o Chrystusie jako pośredniku między ludźmi a Bogiem (kwestia udziału w pośrednictwie poszczególnych osób Trójcy Św. i istoty tego pośrednictwa była ważnym elementem ówczesnych polemik religijnych)* [pośrednik – mediator Cn] (10) : *OrzList* f4v, h; [przodkowie] mięszkáli w Kościele bez Frycyulá: ználi Medyatorá bez Stánkárá *ReszPrz* 97.

Tytuł dzieła Stankara „*De Trinitate et Mediatore Jesu Christo*” i polemizującego z nim zaginionego dzieła Orzechowskiego „*Mediator sive de ecclesia Christiana*” [czyj: *pron poss* (5), *ai poss* (1)] (6): Iż tám w moim Medyatorze/ obaczył nieco Sztánkár z drugimi/ coby poprąwić potrzebá *OrzList* g; y podobno náuczeńszy Medyator náłz przeciwko Sztánkárowemu Medyatorowi *OrzList* g4v, g, gv, g4v.

Szereg: »medyjator albo pośrednik« (1): y czynią nas bálwochwálcámi/ potwarzáiąc/ iż łobie iných medyatorow/ álbo pośrednikow do łáłki Bożey łzukamy/ okrom [...] Páná IEzu Chryftá *ReszPrz* 35.

Synonimy: 2. arbiter, jednacz, oberman, rozjemca; 3. pośrednik.